



LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI Garo® 217/S	Strana : 1
	Izmenjeno izdanje br. : 0
	Datum : 27/11/2012
	Zamenjuje : 0/0/0 904978R

Proizvođač

GOVI Balkan d.o.o.
Katarine Ivanović 6
CS- 15000 Šabac - Srbija
TEL +381/15 347 129
FAX +381/15 344 837
jean.vanderstuyft@govi.com
<http://www.govi.com>
U hitnim slučajevima: +32 (0)70 245 245

Odgovoran za distribuciju

GOVI Balkan d.o.o.
Katarine Ivanović 6
CS- 15000 Šabac - Srbija
TEL +381/15 347 129
FAX +381/15 344 837
jean.vanderstuyft@govi.com
<http://www.govi.com>
U hitnim slučajevima: +32 (0)70 245 245

ODELJAK 1. Identifikacija supstance /smeše i kompanija /preduzeće**1.1. Identifikacija proizvoda**

Trgovački naziv : Garo® 217/S

Vrsta proizvoda : Smeša

1.2. Odgovarajuće identifikovane upotrebe supstance ili smeše i upotrebe koje se ne preporučuju

Sektor upotrebe kategorija : SU3: Industrijska upotreba: Upotreba supstance u postojećem stanju ili u preparatima – na industrijskim lokacijama
SU10: Formulacija [mešanje] preparata i/ili prepakivanje (isključujući legure)

Upotreba : Industrija stakla i kamene vune.
Sredstvo koje vezuje prašinu.

1.3. Detaljne informacije o kompaniji koja daje List sa podacima o bezbednosti

Identifikacija kompanije : Pogledati proizvođača.

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

+32 (0)70 245 245

ODELJAK 2. Identifikacija opasnosti**2.1. Klasifikacija supstance ili smeše**

Klasifikacija EC 67/548 ili EC 1999/45

Nije opasno u skladu sa EU-Direktiva1999/45/EEC

Klasa opasnosti i Šifra(e) kategorije, Uredba (EC) Br. 1272/2008 (CLP)

Nije opasno u skladu sa Uredbom (EC) Br. 1272/2008 (CLP)

2.2. Elementi etikete

Etiketiranje EC 67/548 ili EC 1999/45

Nikakvo EC etiketiranje nije potrebno.

Uredba o etiketiranju EC 1272/2008 (CLP)

Nikakvo CLP etiketiranje nije potrebno.

- Izjave o merama predostrožnosti

GOVI Balkan d.o.o.

Katarine Ivanović 6 CS- 15000 Šabac - Srbija

TEL +381/15 347 129

FAX +381/15 344 837

jean.vanderstuyft@govi.com

<http://www.govi.com>

U hitnim slučajevima : +32 (0)70 245 245



LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garó® 217/S

Strana: 2

Izmenjeno izdanje br.: 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 2. Identifikacija opasnosti (nastavak)

Opšte : P000 – Rukovati u skladu sa dobrim industrijskim higijenskim i bezbednosnim procedurama.

2.3. Ostale opasnosti

Nikakve specifične opasnosti nisu poznate, ako se poštuju propisi o skladištenju i rukovanju.

ODELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.1 Supstanca

Nije primenjivo.

3.2 Smeša

Nije klasifikovano kao opasna smeša.

ODELJAK 4. Mere prve pomoći

4.1. Opis mera prve pomoći

- Prevencija : Izbegavati svako nepotrebno izlaganje.
- Inhalacija : Obezbediti udisanje svežeg vazduha. Zatražiti medicinsku pomoć ako se teškoće sa disanjem nastave.
- Kontakt s kožom : Skinuti izloženu odeću i oprati celu izloženu oblast kože blagim sapunom i vodom, nakon čega sledi ispiranje toplom vodom. Potražiti medicinsku pomoć ako se razvije štetno dejstvo ili iritacija.
- Kontakt s očima : U slučaju kontakta sa očima, odmah ispirati čistom vodom 20-30 minuta. Potražiti medicinsku pomoć ako se bol, treptanje, suze ili crvenilo nastavi.
- Gutanje : Isprati usta. Potražiti medicinsku pomoć ako se razvije štetno dejstvo.

4.2. Najvažniji simptomi i dejstva, i akutni i odloženi

Pogledati Poglavlje 11.

4.3. Indikacija da je potrebna trenutna medicinska pomoć i specijalno lečenje

Lečiti simptome.

ODELJAK 5. Protivpožarne mere

5.1. Sredstva za gašenje požara

Prah. Pena. Suva hemikalija. Ugljen dioksid.

5.2. Specijalne opasnosti koje proističu iz supstance ili smeše

Nikakve specifične opasnosti nisu poznate, ako se poštuju propisi o skladištenju i rukovanju.

5.3. Savet za vatrogasce

Nositi samostalan aparat za disanje, gumene čizme i debele gumene rukavice .

Specijalne procedure : Biti oprezan pri gašenju bilo kakvog požara izazvanog hemikalijama.

Okolni požari : Primeniti vodeni sprej ili maglu da bi ohladili okolnu opremu.





LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garo® 217/S

Strana: 3

Izmenjeno izdanje br.: 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 5. Protivpožarne mere (nastavak)



ODELJAK 6. Mere pri slučajnom ispuštanju

6.1. Lične mere opreza, zaštitna oprema i procedure u hitnim situacijama

Nositi odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu. (Pogledati odeljak 8)

Izbegavati udisanje pare i kontakt s očima, kožom i odećom.

Odmah evakuisati kontaminirane oblasti i obezbediti adekvatnu ventilaciju.

6.2. Mere opreza vezane za životnu sredinu

Sprečiti prodor u kanalizaciju i javne vode.

Obavestiti nadležne organe ako proizvod prodre u kanalizaciju ili javne vode.

6.3. Metode i materijal za lokalizaciju i čišćenje

Nakon prosipanja i/ili curenja : Upotrebiti odgovarajuću posudu da bi izbegli kontaminaciju životne sredine. Napraviti nasip da bi izvršili regeneraciju ili apsorbovati odgovarajućim materijalom. Očistiti sve što je prosuto što je moguće pre, koristeći apsorbujući materijal za sakupljanje. Koristiti odgovarajuće posude za odlaganje. Oblast u kojoj je prosut materijal može biti klizava.



Na vodi

: Rastvorljiv materijal/brzo se disperguje u vodi.

6.4. Pozivanje na druge odeljke

Za ličnu zaštitu pogledati odeljak 8.

Za odstranjivanje otpadnog proizvoda, pogledati odeljak 13.

ODELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Mere opreza za bezbedno skladištenje

Rukovanje

: Rukovati u skladu sa dobrim industrijskim higijenskim i bezbednosnim procedurama. Nositi odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu (Pogledati odeljak 8)
Oprati ruke i druge izložene oblasti blagim sapunom i vodom pre jela, pijenja, pušenja i pri odlasku s posla.



: Dobro promešati pre upotrebe.

7.2. Uslovi bezbednog skladištenja, uključujući i sve nekompatibilnosti

Skladištenje

: Čuvati u suvoj, dobro provetреноj oblasti.
Držati posudu zatvorenu kada se ne koristi.
Ovaj materijal je disperzija koja može da se rasloji nakon zamrzavanja ili dužeg skladištenja.

GOVI Balkan d.o.o.

Katarine Ivanović 6 CS- 15000 Šabac - Srbija

TEL +381/15 347 129

FAX +381/15 344 837

jean.vanderstuyft@govi.com

<http://www.govi.com>

U hitnim slučajevima: +32 (0)70 245 245





LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garó® 217/S

Strana: 4

Izmenjeno izdanje br.: 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 7. Rukovanje i skladištenje (nastavak)

Skladištenje T° : Skladištiti između 5 i 35°C.
Rok trajanja : Minimalno 6 meseci u predloženim uslovima.

7.3. Specifična krajnja upotreba (s)

Pogledati Poglavlje_1 (1.2)

ODELJAK 8. Kontrole izlaganja/lična zaštita

8.1. Kontrolni parametri

Informacije testova na proizvodima nisu
dostupne. Lična zaštita

- Respiratorna zaštita : Nikakva specijalna oprema za zaštitu respiratornih organa se ne preporučuje pod normalnim uslovima korišćenja sa adekvatnom ventilacijom.

- Zaštita ruku : Koristiti gumene rukavice.



- Zaštita očiju : Naočare.



- Gutanje : Kada koristite, nemojte jesti, piti ili pušiti.



: Operite ruke i druge izložene oblasti blagim sapunom i vodom pre nego što počnete da jedete, pijete, pušite ili kada počete sa posla.



- Industrijska higijena : Česme za ispiranje očiju u hitnim slučajevima treba da budu dostupne u blizini bilo kog potencijalnog izlaganja.



ODELJAK 9. Fizičke i hemijske karakteristike

9.1. Informacije o osnovnim fizičkim i hemijskim karakteristikama

9.1.a. Izgled : Tečnost.
Bež.





LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garó® 217/S

Strana: 5

Izmenjeno izdanje br. : 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 9. Fizičke i hemijske karakteristike (nastavak)

9.1.b. Miris	: Zanemarljiv.
9.1.c. Prag mirisa	: Nije poznat.
9.1.d. pH	: 5 - 10
9.1.e. Tačka topljenja / Tačka zamrzavanja	: Nije poznata.
9.1.f. Inicijalna tačka ključanja - raspon ključanja	: Nije poznata.
9.1.g. Tačka paljenja	: > 280°C
9.1.h. Brzina isparavanja	: Nije poznata.
9.1.i. Zapaljivost	: Nije poznata.
9.1.j. Granice eksplozije (donja - gornja)	: Nisu poznate.
9.1.k. Pritisak pare	: Nije poznat.
9.1.l. Gustina pare	: Nije poznata.
9.1.m. Relativna gustina	: 0.9 - 1.0
9.1.n. Rastvorljivost	: Rastvorljiv.
9.1.o. Koeficijent odvajanja : n-oktanol / voda	: Nije poznat.
9.1.p. Temperatura samo-paljenja	: Nije poznata.
9.1.q. Termičko razlaganje	: Nije poznato.
9.1.r. Viskozitet	: < 1000 mPas
9.1.s. Eksplozivne karakteristike	: Nisu poznate.
9.1.t. Karakteristike oksidiranja	: Nisu poznate.

9.2. Ostale informacije

Nema.

ODELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Stabilan pod normalnim uslovima skladištenja, rukovanja i upotrebe.

10.2. Hemijska stabilnost

Stabilan pod normalnim uslovima skladištenja, rukovanja i upotrebe.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Ne postoji.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Pregrevanje.

10.5. Nekompatibilni materijali

Ne postoje

10.6. Opasni proizvodi razlaganja

GOVI Balkan d.o.o.

Katarine Ivanović 6 CS- 15000 Šabac - Srbija

TEL +381/15 347 129

FAX +381/15 344 837

jean.vanderstuyft@govi.com

<http://www.govi.com>

U hitnim slučajevima: +32 (0)70 245 245





LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garó® 217/S

Strana: 6

Izmenjeno izdanje br.: 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost (nastavak)

Pri izlaganju visokoj temperaturi se može razložiti, ispuštajući toksične gasove. Ugljen dioksid. Ugljen monoksid.

ODELJAK 11. Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkom dejstvu

- Akutna toksičnost
Pacov udisanje LC50 [mg/l/4h] : Nije poznata.
Zec dermalno LD50 [mg/kg] : Nije poznata.
Pacov oralno LD50 [mg/kg] : Nije poznata.
- Korozija/iritacija kože : Može dovesti do iritacije kože.
- Ozbiljno oštećenje/iritacija očiju : Zamućen vid. Crvenilo, bol.
- Respiratorna senzitivizacija ili senzitivizacija kože : Ne očekuje se da predstavlja značajnu opasnost pod predviđenim uslovima normalne upotrebe.
- Mutagenost ćelije : Ne sadrži nikakve supstance koje su klasifikovane kao mutagene
- Karcinogenost : Ne sadrži nikakve supstance koje su klasifikovane kao karcinogene
- Reproduktivna toksičnost : Ne sadrži nikakve supstance koje su klasifikovane kao reprotoksične
- STOT-jedno izlaganje : Nije poznato.
- STOT-ponovljeno izlaganje : Nije poznato.
- Opasnost od udisanja : Ne očekuje se da predstavlja značajnu opasnost pod predviđenim uslovima normalne upotrebe.

ODELJAK 12. Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

- Informacije o toksičnosti : Nisu poznate.
48 sat-EC50 - Daphnia magna [mg/l] : Nije poznato.
IC50 72h Alge [mg/l] : Nije poznato.
LC50-96 sat - riba [mg/l] : Nije poznato.

12.2. Istrajnost i mogućnost razlaganja

Nije poznata.

12.3. Bioakumulativni potencijal

Nije poznat.

12.4. Pokretljivost u zemljištu

Rastvorljivi materijal/brzo disperguje sa vodom.

12.5. Rezultati PBT i procena vPvB

Ne sadrži nikakve supstance klasifikovane kao PBT ili vPvB

12.6. Ostala štetna dejstva





LIST SA PODACIMA O BEZBEDNOSTI

Garó® 217/S

Strana: 7

Izmenjeno izdanje br.: 0

Datum : 27/11/2012

Zamenjuje: 0/0/0

904978R



ODELJAK 12. Ekološke informacije (nastavak)

Značajna dejstva ili kritične opasnosti nisu poznate

ODELJAK 13. Odlaganje

13.1. Metode tretiranja otpada

Odložiti na bezbedan način u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
Evropski kodeks o otpadu se ne može automatski preneti pošto zavisi od upotrebe.

ODELJAK 14. Informacije o transportu

Opšte informacije : Nije klasifikovan kao opasan u pogledu propisa o transportu

ODELJAK 15. Regulatorne informacije

15.1. Propisi/zakonodavstvo vezani za bezbednost, zdravstvenu zaštitu i zaštitu životne sredine specifični za ovu supstancu ili smešu

Obezbediti da se poštuju svi nacionalni/lokalni propisi.

15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nikakva bezbednosna procena hemikalije nije izvršena.

ODELJAK 16. Ostale informacije

Savet u vezi obuke : Obučiti osoblje o riziku koji proizvod predstavlja, o merama opreza i o merama koje treba preduzeti u hitnim slučajevima.

Dodatne informacije : Izmena - Pogledati : *

Izmena : 0

Datum štampanja : 27 / 11 / 2012

ODRICANJE ODGOVORNOSTI

Informacije sadržane u ovom listu sa informacijama o bezbednosti su dobijene iz izvora za koje se veruje da su pouzdani. Međutim, te informacije su date bez bilo kakve garancije, izričite ili implicirane, u pogledu njihove tačnosti. Uslovi ili metode rukovanja, skladištenja, korišćenja ili odlaganja proizvoda su izvan naše kontrole i mogu biti i izvan našeg saznanja. Iz ovog kao i iz drugih razloga, mi ne preuzimamo odgovornost i izričito odričemo odgovornost za gubitak, oštećenje ili troškove koji nastanu iz rukovanja, skladištenja, korišćenja ili odlaganja proizvoda ili na bilo koji način u vezi sa njima. Ovaj list sa informacijama o bezbednosti je pripremljen i treba da se koristi samo za ovaj proizvod. Ako se proizvod koristi kao komponenta u drugom proizvodu, ovaj list sa informacijama o bezbednosti možda neće biti primenjiv.

Sadržaj i format ovog Lista sa informacijama o bezbednosti su u skladu sa UREDBOM (EC) Br. 453/2010 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVETA

Kraj dokumenta

GOVI Balkan d.o.o.

Katarine Ivanović 6 CS- 15000 Šabac - Srbija

TEL +381/15 347 129

FAX +381/15 344 837

jean.vanderstuyft@govi.com

<http://www.govi.com>

U hitnim slučajevima: +32 (0)70 245 245



Ovim potvrđujem da gornji prevod u potpunosti odgovara originalu napisanom na engleskom jeziku.

Broj registra: 065/2013

U Šapcu, 18.02.2013.



Spomenka Milošević

Spomenka Milošević

Stalni sudski prevodilac za engleski jezik postavljen od strane
Ministarstva pravde Republike Srbije
Administrativni broj: 740-06-00351/94/18 od 02/09/1994